



**Gewässer-
Umwelt-
Schutz**
GmbH



AUW Ölprotektor AUW Oil protector

Montageanleitung
Assembly instructions

Vorwort

Vor der Inbetriebnahme/Verwendung des AUW Ölprotektors ist diese Originalmontageanleitung sorgfältig zu lesen! Diese Originalmontageanleitung ist Bestandteil des AUW Ölprotektors und muss immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellungsortes aufbewahrt werden.

Introduction

These assembly instructions must be read carefully before commissioning and using the AUW Oil protector! These assembly instructions are considered part of the AUW Oil protector and must always be kept in the immediate vicinity of the installation site.

Inhalt

- 3 Produktübersicht
- 4 Sicherheitshinweise
- 5 Recycling
- 6 Lieferumfang
- 6 Montage
- 7 Warnhinweis, Wartung und Reinigung

Contents

- 9 Product overview
- 10 Safety information
- 11 Recycling
- 12 Scope of delivery
- 12 Assembly instructions
- 13 Warning, Maintenance and Cleaning

Produktübersicht

Standardgrößen	L x B x H mm	Ölmenge Ltr.
AUW-1	320 x 900 x 35	1,19
AUW-2	400 x 950 x 35	1,52
AUW-3	500 x 1.150 x 35	2,30
AUW-4	850 x 1.140 x 35	3,87
AUW-5	930 x 1.140 x 35	4,24
AUW-6	780 x 1.500 x 35	4,68
AUW-7	1.200 x 1.500 x 35	5,40
AUW-8	850 x 1.430 x 35	4,90
AUW-9	590 x 1.250 x 35	3,00
AUW-10	850 x 1.750 x 35	5,80



Werkstoff: Aluminium AlMg3
 Verarbeitung: Schweißungen nach DIN EN ISO 9606-1

Hinweis:

Tragfähigkeit
 der mitgelieferten FüÙe:

AUW-1 und AUW-2: 100 kg
 AUW-3 bis AUW-10: 180 kg

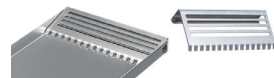
Sondergröße

AUW-S je nach Anforderung



Optionales Zubehör

Laubschutzgitter für eine Bauhöhe bis 35 mm



Heizkit Heizmatten und HEITHER 3.0



Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des AUW Ölprotektors die Betriebsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält nützliche Tipps, Hinweise sowie Warnhinweise zur Gefahrenabwendung von

Personen und Sachgütern.

Die Missachtung der Anleitung kann zu einer Gefährdung von Personen, der Umwelt und der Anlage und somit zum Verlust möglicher Ansprüche führen.

- Bewahren Sie diese Anleitung in der Nähe der AUW Ölprotektoren auf.
- Die Aufstellung und Montage der AUW Ölprotektoren und deren Komponenten ist durch Fachpersonal durchzuführen.
- Aufstellung, Anschluss und Betrieb der AUW Ölprotektoren und deren Komponenten müssen innerhalb der Einsatz- und Betriebsbedingungen gemäß Anleitung erfolgen und den geltenden regionalen Vorschriften entsprechen.
- Die Kondensatwanne ist zu erden.
- Umbau oder Veränderung der von GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH gelieferten Protektoren oder deren Komponenten sind nicht zulässig und können Fehlfunktionen verursachen. Die AUW Ölprotektoren und deren Komponenten dürfen nicht in Bereichen mit erhöhter Beschädigungsgefahr betrieben werden. Mindestfreiräume sind einzuhalten.
- Die Betriebssicherheit der AUW Ölprotektoren und deren Komponenten sind nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung und im komplett montierten Zustand gewährleistet. Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht verändert oder überbrückt werden.
- Die Bedienung von AUW Ölprotektoren oder deren Komponenten mit augenfälligen Mängeln oder Beschädigungen ist zu unterlassen.
- Die AUW Ölprotektoren und deren Komponenten erfordern einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu entzündlichen, explosiven, brennbaren, aggressiven und verschmutzten Bereichen oder Atmosphären. Montage, Reparaturen und Wartungen dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal, Sichtkontrollen und Reinigungen können vom Betreiber durchgeführt werden.
- Bei der Montage, Reparatur, Wartung oder Reinigung der AUW Ölprotektoren sind durch geeignete Maßnahmen Vorkehrungen zu treffen, um von dem AUW Ölprotektor ausgehende Gefahren für Personen auszuschließen.

Recycling

Entsorgung der Verpackung

Alle Produkte werden für den Transport sorgfältig verpackt. Leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Abfallvermeidung und Erhaltung von Rohstoffen und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial daher nur bei entsprechenden Sammelstellen.



DE

Gewährleistung

Die Gewährleistungsbedingungen sind in den „Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen“ aufgeführt. Wenden Sie sich bitte erst an Ihren direkten Vertragspartner.

Beschreibung

Durch das Wasserhaushaltsgesetz und die Anlagenverordnung ist der Umgang mit wassergefährdenden Stoffen geregelt. Der aus reinem Aluminium hergestellte Auw Ölprotektor hilft, diese Vorgabe gemäß Gesetzeslage zu erfüllen.

Er verhindert im Leckagefall, dass austretendes Öl der Wassergefährdungsklasse eins bis drei, im Rahmen der rechtlichen Anforderungen, die Umwelt verschmutzt. Die patentrechtlich geschützte Auffangwanne mit integriertem Ölabscheider führt die höchste in Deutschland gemessene Niederschlagsmenge ab, ohne, dass es zum Überlaufen der Wanne kommt. Die verfügbaren Standardgrößen gewährleisten eine kurzfristige Lieferung des Sicherheitssystems für alle gängigen Splitgeräte.

Lieferumfang



AUW Ölprotektor
laut Zeichnung



Aufstellfüße
2 Stück pro AUW Ölprotektor



Feststellschrauben
2 Stück pro AUW Ölprotektor

Hinweis:

Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit.

Montage

Der Abscheider arbeitet nach dem gleichen Prinzip wie der des CUW Ölprotektors. Durch die beidseitigen Ausläufe können Verschmutzungen sofort erkannt werden und auch die Reinigung des Abscheiders ist erheblich vereinfacht.

Schieben Sie, nachdem Sie die Aufstellfüße mit dem Befestigungssystem für Wandmontage oder Bodenaufstellung befestigt haben, den AUW Ölprotektor von rechts oder links zwischen den vormontierten Aufstellfüßen ein. Stellen Sie das Außengerät auf die Aufstellfüße. Durch leichtes Anziehen der Schrauben klemmen Sie den Protektor in der Halterung fest.

Die Abmessungen erlauben die Installation von Verflüssigungssätzen und Maschinen vieler namhafter Hersteller und ermöglichen die Installation auf handelsüblichen Aufstellbalken, Schwingungsdämpfern und Wandkonsolen.



Wartung, Warnhinweis und Reinigung

Warnhinweis

Bitte vermeiden Sie, dass andere Metalle mit dem AUW Ölprotector in Berührung kommen beziehungsweise informieren Sie sich über mögliche Bimetallkorrosion.

Wartung

Der AUW Ölprotector sollte in regelmäßigen Abständen überprüft und gereinigt werden, da unter Umständen Laub und andere Verunreinigungen den Ölabscheider in seiner Funktion beeinträchtigen können. Der Ölabscheider kann durch den Wasserablauf gespült werden.

Reinigung

Bei Spuren von wassergefährdenden Stoffen im AUW Ölprotector setzen Sie die darauf befindliche Kälteanlage sofort außer Betrieb. Überprüfen Sie die Anlage auf Undichtigkeiten. Spuren wassergefährdender Stoffe sind fachgerecht zu entsorgen.

Bitte beachten Sie, dass verschiedene Reinigungsmittel Öl im Wasser auflösen. Wird ein solches Reinigungsmittel verwendet, muss der Protector so lange im Wasser gespült werden, bis sich kein Reinigungsmittel mehr im AUW Ölprotector befindet.

Hinweis:

Sollten Sie noch Fragen bezüglich Montage, Aufstellung, Wartung usw. haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter unserer

Servicerufnummer:

+49 5921 71347 - 0

Product overview

Standard sizes	L x W x H mm	Oil quantity Ltr.
AUW-1	320 x 900 x 35	1,19
AUW-2	400 x 950 x 35	1,52
AUW-3	500 x 1.150 x 35	2,30
AUW-4	850 x 1.140 x 35	3,87
AUW-5	930 x 1.140 x 35	4,24
AUW-6	780 x 1.500 x 35	4,68
AUW-7	1.200 x 1.500 x 35	5,40
AUW-8	850 x 1.430 x 35	4,90
AUW-9	590 x 1.250 x 35	3,00
AUW-10	850 x 1.750 x 35	5,80



Material: Aluminium AlMg3
 Process: Welding according to DIN EN ISO 9606-1

GB

Note:
 Load capacity of included feet:

AUW-1 & AUW-2:	100 kg
AUW-3 to AUW-10:	180 kg

Custom sizes

AUW-S Depending on requirements



Optional accessories

Leaf protection grille For overall height up to 35 mm



Heating kit Heating mat and HEITHER 3.0



Safety information

Read the operating instructions carefully before using the AUW Oil protector for the first time. It contains useful tips, information and warnings to avoid hazards to persons and property.

Failure to comply with the instructions can lead to danger to persons, the environment and the installation, and thus the loss of possible claims.

- Keep these instructions near the AUW Oil protectors.
- The installation and assembly of the AUW Oil protectors and their components may only be carried out by qualified personnel.
- Installation, connection and operation of the AUW Oil protectors and their components must be carried out in accordance with operating conditions as described in the instructions, and in compliance with applicable regional regulations.
- The condensate drip tray must be earthed.
- Modifications to the protectors or their components supplied by GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH may cause malfunctions and are not permitted. The AUW Oil protectors and their components must not be operated in areas where there is an increased risk of damage. Minimum clearances must be observed.
- The operational safety of the AUW Oil protectors and their components can only be guaranteed if they are used as intended and if they are fully assembled. Safety devices must not be changed or bypassed.
- Do not operate the AUW Oil protectors or their components if there are visible defects, or if they appear to be damaged.
- The AUW Oil protectors and their components must be kept at a safe distance from flammable, explosive, combustible, aggressive and polluted areas or environments. Assembly, repairs and maintenance must only be carried out by authorized specialist personnel. Visual inspections and cleaning can be carried out by the operator.
- When assembling, repairing, maintaining or cleaning the AUW Oil protectors, appropriate measures must be taken to prevent risks to people.

Recycling

Removal of packaging

All products are carefully packed for transport. Make a valuable contribution to waste prevention and conservation of raw materials and dispose of packaging materials only at designated collection points.



Warranty

Warranty conditions are listed in GTC „Allgemeine Geschäfts- und Lieferbedingungen“. Please contact your direct contractual partner first.

GB

Description

The German Water Resources Act and the German Systems Ordinance regulate the handling of water-polluting substances. The stainless steel AUV Oil protector helps meet these legal requirements.

In the event of leaks, it prevents oil from water hazard classes one to three from contaminating the environment, as per legal requirements. The patented collection basin with integrated oil separator removes the highest amount of precipitation measured in Germany, without causing the tray to overflow. The standard sizes guarantee short-term delivery of the safety system for all common split devices.

Scope of delivery



AUV Oil protector
as depicted



Mounting feet
2 pieces per AUV Oil protector



Locking screws
2 pieces per AUV Oil protector

Note:

Check if your delivery is complete.

Assembly

The separator operates according to the same principle as that of the CUW oil protector. Thanks to the outlets on both sides, contamination can be detected immediately, and cleaning the separator also becomes considerably easier.

After securing the mounting feet with the wall or floor mounting system, insert the AUV Oil protector from the right or left between the pre-assembled mounting feet. Place the outdoor unit on the mounting feet. Slightly tighten the screws to clamp the protector in the holder.

The dimensions allow the installation of condensing units and machines of many well-known manufacturers, and allow installation on standard mounting beams, vibration dampers and wall brackets.



Maintenance, Warning and Cleaning

Warning

Make sure that other metals do not come into contact with the AUW Oil protector, or obtain information about possible bimetallic corrosion.

Maintenance

Because leaves and other particles can impair the function of the AUW Oil protector, make sure it is checked and cleaned regularly. The oil separator can be flushed through the water drain.

Cleaning

In case of traces of water-polluting substances in the AUW Oil protector, shut down the refrigeration system on it immediately. Check the installation for leaks. Traces of water-polluting substances must be disposed of properly.

Please note that various cleaning agents dissolve oil in water. If this type of cleaning agent is used, the AUW Oil protector must be rinsed in water until all traces of the cleaning agent have been removed from it.

GB

Note:

If you have any questions regarding assembly, installation, maintenance etc., please do not hesitate to contact us at:

Service number:

+49 (0) 5921 71347 - 0.

GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH

Bentheimer Straße 300
48531 Nordhorn

+49 5921 71347-0

info@oelprotektor.de

[oelprotektor.de](https://www.oelprotektor.de)



June 2023

We reserve the right to amend this document.
Any liability for errors and misprints of this document is excluded. Changes to these documents are not permitted.

Stand: Juni 2023

Änderung vorbehalten. Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Veränderungen dieser Unterlagen sind nicht gestattet.